

# SAINT CLARE PARISH

725 WASHINGTON STREET, SANTA CLARA, CA 95050-4935

SUNDAY, AUGUST 18, 2024



VIGÉSIMO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

EL QUE COME  
DE ESTE PAN VIVIRÁ  
**PARA SIEMPRE.**

JUAN 6:58

TWENTIETH SUNDAY IN ORDINARY TIME

WHOEVER EATS THIS  
BREAD WILL LIVE  
**FOREVER.**

JOHN 6:58

Mass Schedule.....page 3  
Mass Intentions.....page 5  
Português .....page 6

Mission Statement.....page 5  
Stewardship Report.....page 5  
Español.....page 10

Daily Mass Readings.....page 5  
Parish Staff.....page 6  
Organizations.....page 11



## From Monsignor Fran Cilia

---

Faced with the invitation/challenge made to them by Jesus, his hearers cannot fathom what it is that the Lord offers them:

“Unless you eat the flesh of the Son of Man and drink his blood, you do not have life within you. Whoever eats my flesh and drinks my blood has eternal life, and I will raise him on the last day. For my flesh is true food, and my blood is true drink. . . . This is the bread that came down from heaven. Unlike your ancestors who ate and still died, whoever eats this bread will live forever” (John 6).

This is at the heart of our belief in the Eucharist: that, through the prayer of the Church and the working of the Holy Spirit, bread and wine become the living Body and Blood of Christ, which is what we receive in Holy Communion. Although the consecrated host and wine remain physically bread and wine, they are truly changed “in substance” into what we call, the “Real Presence” of the Lord Jesus. Traditionally, Catholic theology has explained this by using the term, “transubstantiation,” which is often misunderstood because it uses highly technical terms.

Saint Augustine instructed his listeners about receiving Holy Communion: “Become what you receive; see what you are: the Body of Christ.” This teaching is easier to understand, for it encourages us to be for one another and for our world what the Lord is for us: life, hope, joy, liberation, peace, and so much more.

## Classes Begin this Week at Saint Clare School

---

The first day of classes at our parish school is this coming Wednesday. It is not too late to take a look to see if what we offer might be just what your children or grandchildren need in terms of academic excellence in the context of our Catholic Faith. We have open desks in every grade – TK through 8th. You can read more about Saint Clare School in this Bulletin, on page 4.



**SURVEY FOR**  
*Young Adults 18-35*  
Single or married; with kids or no kids  
**Open July 1st to August 31st**

Let the Church know about your experience, hopes, and needs.



Scan QR code to fill out the survey

## Thank You!

Heartfelt thanks to all who came to celebrate the Feast of Saint Clare at our Masses last weekend. We are especially grateful to those who helped in the hospitality we shared after all Masses.



## Mass Schedule

**Weekend Masses**  
**Saturday Evening Vigil**  
5:00 p.m. (English)  
*Livestreamed*

**Sunday**  
7:30 a.m. (English)  
9:00 a.m. (Portuguesa)  
10:30 a.m. (English)  
12:00 p.m. (Español)  
*Livestreamed*

*Liturgy of the Word  
for Children during  
10:30 a.m. Mass (English)*

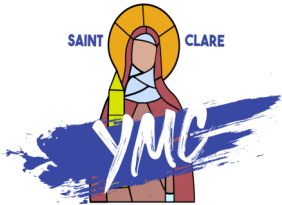
*Liturgia de la Palabra  
para Niños  
durante Misa de  
12:00 p.m. (Español)*

**Weekday Masses**  
Monday-Saturday  
8:00 a.m.  
Holidays - 9:00 am

## SACRAMENT OF RECONCILIATION

Saturdays  
3:00 p.m.– 3:30 p.m.  
*(In the church)*

## Youth Ministry News



**Bible Study** continues on **Tuesdays at 7:30pm on the selected dates**. This is for any and all young people who want to start reading the Bible or take the next step in their faith.

## Adult Baptism \* Confirmation \* Eucharist

Are you or someone you know interested in the Catholic Faith? Or are you interested in completing the Sacraments of Christian Initiation? If so, we welcome you to participate in the Saint Clare RCIA/OCIA Process. We meet on Tuesday evenings, from 7:00 – 9:00 pm, in the Saint Clare Parish Office on Washington Street. Sessions will begin September 10th. All are welcome. Are you already a fully-initiated Catholic? If you love your faith and would like to help mentor someone on their journey, sign up to become a sponsor or join the RCIA/OCIA Team. For more information, please contact: Diane Madruga at [camponeses6@gmail.com](mailto:camponeses6@gmail.com) or call Saint Clare Parish Office at 408-248-7786.



## Portuguese Council Sponsors a Community Picnic

Our Portuguese Council invites you to a BBQ Chicken or Shish Kebab lunch on Sunday, September 22, from 12 noon until 1:30 pm. This includes sides and dessert. Tickets are available for \$35 for adults and \$15 for children under 12. Lunch will be served in the parking lot, near the tent. This is always a great opportunity to get together.



## SAINT CLARE SCHOOL

The school building is a buzz with activity as we shift into the final days before our students return. Carpets, floors, walls, and windows are being cleaned, classrooms are being set up and decorated, classroom prayer corners are being created, teachers are diving into their curriculum resources and standards, parent committees are planning upcoming events, students are rushing to complete assignments inevitably left to the last days of summer, and parents are counting down to next Wednesday.

A new school year brings new beginnings, renewed friendships, and an opportunity to live our Catholic faith in community with each other. In my daily prayers, I thank our Lord for the Saint Clare School parent and student community. I have also been blessed with an amazing team of educators and staff. I am very grateful for the support the school and I receive from Msgr. Fran and Fr. Victor. The school/parish partnership makes all the difference in the world.

As I look ahead to the 2024-2025 school year, I see a year of joy, laughter, tears, and triumph. Each of us will continue to grow in faith, academic and professional knowledge, and personal awareness.

Saint Clare School thanks the parish community for past support and for support in the upcoming school year. Whether you have a child/grandchild/niece/nephew/neighbor of school age or not, you are always welcome to join us for a walk through of the school. We are happy to show you what this critical ministry of Catholic education is all about at Saint Clare School.

Saint Clare School prepares students to become critical thinkers who are moral and ethical servant leaders. Visit <https://www.stclare.school/admissions-2> to learn more.



If you would like to schedule a tour, please reach out to us at: <https://www.stclare.school/schedule-a-tour>. You may also call Cherell Rizzo, Recruitment, Retention, and Marketing Manager, at: 408-246-6797 or email [cherell.rizzo@dsj.org](mailto:cherell.rizzo@dsj.org)

FINANCIAL AID APPLICATIONS AVAILABLE  
WWW.MYTADS.COM

SAINT CLARE SCHOOL

SCHEDULE A TOUR

OPEN ENROLLMENT  
TK-8TH GRADE  
WWW.STCLARE.SCHOOL

FORMING STUDENTS WITH HABITS OF  
THE MIND, HEART, AND SPIRIT

CONTACT US:  
408-246-6797



## Stewardship Report

### Collection:

August 10th and 11th

Goal: \$10,100.00

Actual: \$ 10,708.83

**Second Collection: Pastoral Solidarity  
Fund for Africa**

\$2,001.00

**Thank you!**

### SUPPORT OUR PARISH

Scan one of the QR codes for direct  
and safe way to donate.



**THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!**

## Daily Mass Readings



### Sunday:

Proverbs 9:1-6; Ephesians 5:15-20; John 6:51-58

### Monday:

Ezekiel 24:15-23; Deuteronomy 32:18-19, 20, 21;  
Matthew 19:16-22

### Tuesday:

Ezekiel 28:1-10; Deuteronomy 32:26-27ab, 27cd-  
28, 30, 35cd-36ab; Matthew 19:23-30

### Wednesday:

Ezekiel 34:1-11; Matthew 20:1-16

### Thursday:

Ezekiel 36:23-28; Matthew 22:1-14

### Friday:

Ezekiel 37:1-14; Matthew 22:34-40

### Saturday:

Revelation 21:9b-14; John 1:45-51

### Next Sunday:

Joshua 24:1-2a, 15-17, 18b; Ephesians 5:21-32 or  
5:2a, 25-32; John 6:60-69



## Parish Mission Statement

*Founded in 1777, Saint Clare Parish is an ethnically diverse Catholic community of faith, united in worship, discipleship and service. In welcoming immigrants, newcomers and strangers, we strive to live the virtues of justice and love, so as to be the face of Christ in the world, becoming in Him a sign of unity and an instrument of God's peace.*

## Mass Intentions

August 17-24, 2024

Sat	5:00 pm	Ramon Abragan, Sr. †
Sun	7:30 am	Saint Clare Parishioners
	9:00 am	Constantina Silva † Andre Sardinha † Maria Lucia Cardoso † Ernesto Gonsalves † Manuel and Cristina Jeronimo † Manuel and Aldine Simas † Jose Goncalves Delgado † Agueda Filipe † Alicinha Bett. Cardoso † John Bettencourt † Maria and Jose Pedro da Rosa Manuel Santos † Bernadette Mostajo Skaljac † Honor- Mae De Deus Christopher Amaro- Health Bernadete Oliveira- Living
	10:30 am	Jason Erik De Ocampo
	12:00 pm	Francisco Diez † Guadalupe Rivera Uribe † Alfredo Torres Nuñez † Maria Guadalupe Monrreal Guzman † Carmen Alicia Navarro Gonzalez † Ida Lopez- Salud Maria Teresa Diez Castaño- Salud
Mon	8:00 am	Clarence Rapoza
Tues	8:00 am	Fr. Tad Terembula- Living
Wed	8:00 am	Tedrick Albert T. Rumohr-Birthday
Thu	8:00 am	Jack Cabral †
Fri	8:00 am	Edith Marcussen †
Sat	8:00 am	Betsy Cabral †

## Parish Staff

Boletim Paroquial Português  
18 de Agosto de 2024 – Domingo XX do Tempo Comum – B  
Reflexão Por: João Pereira Arruda

- **Pastor/Pároco**  
Monsignor Francis V. Cilia  
[cilia@dsj.org](mailto:cilia@dsj.org)  
(669) 270-2700
- **Parochial Vicar/Vicario Parroquial**  
Father Victor Trinidad  
[victor.trinidad@dsj.org](mailto:victor.trinidad@dsj.org)  
(669) 270-2701
- **Saint Clare School Principal**  
Mrs. Catherine Kogura  
[www.stclare.school](http://www.stclare.school)  
(408) 246-6797
- **Director of Catechetical Ministry/  
Rito de Inicicion para Adultos**  
Sandra Quintanilla  
[Sandra.quintanilla@dsj.org](mailto:Sandra.quintanilla@dsj.org)  
(669) 270-2702
- **Youth Minister/  
Director of Confirmation**  
Ryan Bao  
[Ryan.bao@dsj.org](mailto:Ryan.bao@dsj.org)  
(669) 270-2708
- **Christian Initiation of Adults  
(RCIA)**  
Diane Madruga  
[camponeses6@gmail.com](mailto:camponeses6@gmail.com)
- **Music Ministry**  
Christopher Wemp  
[cmwemp@gmail.com](mailto:cmwemp@gmail.com)
- **Administrative Staff**  
Linda Ortiz Brisuela  
[linda.brisuela@dsj.org](mailto:linda.brisuela@dsj.org)
- **In Residence**  
Father Martin Ezeador  
[martin.ezeador@dsj.org](mailto:martin.ezeador@dsj.org)

## Office Hours

9am - 5pm

Monday - Thursday

### **Address:**

725 Washington Street  
Santa Clara, CA 95050  
[www.stclareparish.org](http://www.stclareparish.org)

### **E-mail:**

[stclareparish@dsj.org](mailto:stclareparish@dsj.org)

### **Main Office Number**

(408) 248-7786

**Emergencies (for sick & dying):**  
408-248-7786 Follow the prompt,  
then press 9

*“Quem come a Minha Carne e bebe o Meu Sangue tem a vida eterna; e Eu ressuscitá-lo-ei no último dia.”* É a promessa do próprio Jesus que nos alimenta a esperança de no fim desta vida estaremos com Ele na sua glória. As leituras deste Domingo dão-nos indicações como deve-se viver neste mundo. Tanto o texto do Livro dos Provérbios, como a carta de São Paulo aos Efésios nos dão-nos dados precisos de como viver neste mundo.. No Livro dos Provérbios, a leitura de hoje nos aconselha a deixarmos de ser insensatos para que possamos viver melhor a vida. Do mesmo modo São Paulo nos diz: “ Não viveis como insensatos, mas como homens de senso” Depois ainda crescenta para não se embebedarem demais para evitar cair na libertinagem; mas em vez disso encherem-se do Espírito Santo. Como fazer isso? “Recitai entre vós salmos, hinos e cânticos inspirados, cantai e louvai ao Senhor no vosso coração. Dai sempre graças por tudo a Deus Pai, em nome de Nosso Senhor Jesus Cristo.” Daqui tiramos o que é necessário em como proceder no nosso viver para ter conosco, em nós o Corpo e o Sangue de Jesus Cristo, doado para o nosso alimento na Santa Eucaristia. Que o nosso crer esteja totalmente em acreditar no que Jesus Cristo nos diz. Não sejamos como os fariseus que questionaram Jesus em como seria possível Ele poder ser comida e ser bebida? Não era Ele o filho de José e de Maria? Quando nos enchamos de nós mesmos... não deixamos espaços para que entre em nós Jesus ou as coisas que nos levam a Deus. Quando nos entregamos a confiar nas inúmeras ofertas que o mundo nos faz, ficamos sem tempo nem espaço para ter conosco o Espírito Santo de Deus em nós e gerir os inúmeros dons que Ele nos dá em função do bem comum de todos. Uma vez mais tudo isso nos leva a ponderar as escolhas que fazemos nas nossas vidas. Quem pondera consideravelmente nas decisões e escolhas de bem e de mal, das que vem de Deus e das que se nos aresentam tão bonitas e tentadoras do maligno; tem mais possibilidades de vencer na vida aqueles que procuram e consideravelmente fazem enormes esforços para deixar entrar Jesus nas suas vidas. Não tenham dúvidas; tudo o que Jesus nos diz é para o nosso bem. Por vezes exige sacrifício, por vezes exige de usar paciência, por vezes requer que usemos de sensatez ou que vençamos as tentações do maligno, mas no final disso tudo está Jesus de braços abertos para nos receber a participar da Sua Glória na companhia do Pai, do espírito Santo, da nossa Mãe santíssima e de todos aqueles que neste mundo acreditaram no que Ele disse e modelaram suas vidas seguindo as suas sugestões para se viver melhor.

**Piquenique da Comunidade Paroquial Portuguesa:** O Conselho Paroquial Português leva a efeito o piquenique anual da nossa comunidade nesta paróquia no Domingo dia 22 de Setembro próximo. A ementa é a tradicional carne no espeto ao estilo madeirense, ou galinha de churrasco com os seus acompanhamento de salada, feijão ou arroz e sobremesa. Os bilhetes podem ser obtidos através de qualquer membro do Conselho ao preço de \$35.00 por adulto e de \$15.00 para crianças com menos de 12 anos. Sendo esta promoção tão necessária para ajudar nos custos das actividades da nossa comunidade nesta paróquia queria-mos pedir-lhes que ajudassem e participassem com o que puderem para que esta promoção seja bem sucedida. Por favor contribuem: seja com a compra de refeições, seja com doações de dinheiro para ajudar nos custos, ou doações para o bazar ou arrematações e rifas tudo é bem vindo e agradecido. Fazei promoção deste evento convidando seus familiares e amigos.

**Um Santo e Alegre Domingo para todos!!**





## Enrich your Marriage with Worldwide Marriage Encounter

When was the last time you did something really special together, just for the two of you? Make the time to enrich and renew your marriage with Worldwide Marriage Encounter.

For more information or to register please go to [wwme.org](http://wwme.org) or call Ken & Claranne at 408-782-1413.

Retreats for 2024:

September 20-22: St. Francis Retreat Center, San Juan Bautista

November 15-17: San Damiano Retreat Center, Danville



## SAINT CLARE PARISH

# Catechists Needed!

Calling all potential Catechist and Catechetical Assistants.

For more information contact:  
Sandra Quintanilla at 669-270-2702  
or [sandra.quintanilla@dsj.org](mailto:sandra.quintanilla@dsj.org)



## Bible Study

Search the Scriptures to know the truth

Facilitated by Sister Marcia Krause, O.P.



 JOIN US ONLINE!

Every Tuesday morning  
9:30 a.m. to 11:00 a.m.  
on Zoom.



Participants are provided the readings and commentary sent by email before each session. The session includes prayer, reading the Sunday Scriptures and studying the historical/cultural background. Included with the email are some suggested reflective questions.

**SISTER MARCIA KRAUSE** is the Adult Faith Formation Coordinator at St. Joseph Parish/ Old Mission San Jose in Fremont. She is a Dominican Sister of Mission San Jose and has many years of experience as an Elementary and High School teacher, Director of Campus Ministry at San Jose State University, and Director of Vocations for the Dominican Sisters.

Register at [https://bit.ly/2021\\_BibleStudy](https://bit.ly/2021_BibleStudy)  
(Registration is required in order to receive the materials.)



## Lectio Divina

Praying with the Sunday Readings

Facilitated by Sister Marcia Krause, O.P.



 JOIN US ONLINE!

Every Thursday morning  
9:30 a.m. to 11:00 a.m.  
on Zoom.



"Lectio Divina", a Latin term, means "divine reading" and describes a way of reading the Scriptures whereby we gradually let go of our own agenda and open ourselves to what God wants to say to us. Lectio Divina or Praying with the Word of God, uses the upcoming Sunday Scriptures.

Participants are provided the readings sent by email before each session. The session includes a prayer, two/three reflective readings of the Sunday Gospel with a reflective pause between each reading. It is Spirit led and allows for a deepening of God's Word that leads to living out its meaning in our lives.

Register at [https://bit.ly/2021\\_LectioDivina](https://bit.ly/2021_LectioDivina)  
(Registration is required in order to receive the materials.)



## Faith and Racial Justice: Changing Systems and Structures

*JustFaith Ministries* offers an eight-session program in which we will learn about key obstacles to racial justice that are embedded within our institutions, systems, and structures. Racist systems and structures are inextricably bound with the problem of hunger and malnutrition. This program begins with a Racial Wealth Gap Simulation created by *Bread for the World* and NETWORK, a lobby for Catholic Social Justice, to help communities get to the heart of the problem. As we participate in this simulation, we not only acquaint ourselves with the big ideas, but are introduced to a tool we can bring to our own churches and communities.

### Hosted by St. Clare Parish

725 Washington St, Santa Clara 95050  
Sessions are every other week on a Monday,  
September 9th until December 16th,  
6:30 PM - 8:30 PM

Requested tax deductible donation of  
\$35, \$55, \$75 per person.

Approximate cost for books is \$38,  
available through JustFaith Ministries,  
and may be found at book stores, libraries or  
on-line. Scholarships available on request.



Michelle  
Alexander

Three books are used  
during this program.



If you have questions, or to reserve a space, contact:

Kathy Mattingly at [kat@kajon.com](mailto:kat@kajon.com) or (669) 222-9418

Donna O'Connell at [wocdoc@sbcglobal.net](mailto:wocdoc@sbcglobal.net) or (408) 658-2992

## WHAT IS GOD'S DREAM FOR YOU?

Explore your VOCATION with the Daughters of Charity of Saint Vincent de Paul. Join our prayerful and reflective "Come & See" Retreat. See what being a Sister is all about. September 27-September 29, 2024 in The Bay Area, (Los Altos Hills). Stay with us! Pray with us! Get to know us! Become your best self and live your best life! For Single Catholic Women 18-40. For more information:

[WWW.DAUGHTERS-OF-CHARITY.COM/RETREATS/](http://WWW.DAUGHTERS-OF-CHARITY.COM/RETREATS/)

The advertisement features a photograph of four women in blue habits, smiling and looking towards the camera. The text is overlaid on the image. At the top, it asks 'Is God Calling You to be a Sister?'. Below that, in large, stylized blue letters, is the phrase 'Come and See!'. The dates 'September 27-28-29, 2024' are prominently displayed in a large blue font. Below the dates, it specifies the location 'Los Altos Hills, CA' and repeats the phrase 'See what being a Sister is all about!'. At the bottom, it provides the website 'Daughters-of-Charity.com/retreats/' and the target audience 'For Single Catholic Women 18-40.'. A QR code is located in the bottom right corner, with a small logo of a heart with a cross inside it.



# Deepening Our Relationship with Christ and Others: Finding Revival in the Eucharist



The National Eucharistic Revival, a United States Catholic movement, took place this summer to restore understanding and devotion to the great mystery of the Eucharist. Father Mark will share his perspective from this event and the meaning of our Eucharistic celebration today.

**Father Mark Wiesner** currently serves as Pastor for the Catholic Community of Pleasanton. In 2016, Father was commissioned by Pope Francis to be one of the 1200 Missionaries of Mercy throughout the world, a ministry he still exercises. His topic is relevant to our United States focus on the meaning of our Eucharistic celebration today.

Date: Saturday,  
September 21, 2024

Time: 1:30 - 3:30 p.m.

Where: Dominican Center

Cost: \$25

RSVP by Sept 19, 2024

Register: [HERE](#)



43326 Mission Circle, (Entrance Off Mission Tierra), Fremont, CA 94539

## De Monseñor Fran Cilia

Ante la invitación/desafío que les hace Jesús, sus oyentes no pueden comprender qué es lo que el Señor les ofrece:

“En verdad les digo que si no comen la carne del Hijo del hombre y no beben su sangre, no tienen vida en ustedes. El que come mi carne y bebe mi sangre vive de vida eterna, y yo lo resucitaré el último día. Mi carne es verdadera comida y mi sangre es verdadera bebida.... Este es el pan que ha bajado del cielo. Pero no como el de vuestros antepasados, que comieron y después murieron. El que coma este pan vivirá para siempre” (Juan 6).

Esto está en el corazón de nuestra creencia en la Eucaristía: que, a través de la oración de la Iglesia y la obra del Espíritu Santo, el pan y el vino se convierten en el Cuerpo y la Sangre vivos de Cristo, que es lo que recibimos en la Sagrada Comunión. Aunque la hostia consagrada y el vino siguen siendo físicamente pan y vino, verdaderamente se transforman “en sustancia” en lo que llamamos la “Presencia Real” del Señor Jesús. Tradicionalmente, la teología católica ha explicado esto utilizando el término “transustanciación”, que a menudo se malinterpreta porque utiliza términos muy técnicos.

San Agustín instruyó a sus oyentes sobre cómo recibir la Sagrada Comunión: “Conviértete en lo que recibes; mira lo que eres: el Cuerpo de Cristo”. Esta enseñanza es más fácil de entender, porque nos anima a ser unos para otros y para nuestro mundo lo que el Señor es para nosotros: vida, esperanza, alegría, liberación, paz y mucho más.

## Las clases comienzan esta semana en la escuela Saint Clare

El primer día de clases en nuestra escuela parroquial es el próximo miércoles. No es demasiado tarde para echar un vistazo y ver si lo que ofrecemos podría ser justo lo que sus hijos o nietos necesitan en términos de excelencia académica en el contexto de nuestra fe católica. Tenemos pupitres abiertos en todos los grados, desde TK hasta 8.º. Puede leer más sobre Saint Clare School en este Boletín, en la página 4.

## ¡Gracias!

Gracias de todo corazón a todos los que vinieron a celebrar la Fiesta de Santa Clara en nuestras Misas el fin de semana pasado. Estamos especialmente agradecidos a todos los que ayudaron en la hospitalidad que compartimos después de todas las Misas.



PARISH COMMUNITY

### Parish Organizations *Organizaciones Parroquiales*

#### **Parish Pastoral Council**

Cyndi Banaag- *Chairperson*  
[stclareparishcouncil@gmail.com](mailto:stclareparishcouncil@gmail.com)  
(669) 270-2705

#### **Parish Finance Council**

Jerome Alabado- *Chairperson*  
[stclareparishfinance@gmail.com](mailto:stclareparishfinance@gmail.com)

#### **Social Justice Committee**

Anne McMahon  
[mcmahonam@sbcglobal.net](mailto:mcmahonam@sbcglobal.net)

#### **Saint Vincent de Paul Society**

Mick Gonzales  
(408) 645-0506

#### **Hispanic Council**

Elania Tablada  
(408) 482-8234

#### **Portuguese Council**

Claudia Madruga  
[cmadruga38@yahoo.com](mailto:cmadruga38@yahoo.com)  
(408) 568-3115

Eduina Faria  
(650) 420-9908

#### **Serra Club of Santa Clara**

Cathleen Lencioni  
(408) 248-6728

#### **Young Ladies Institute (YLI)**

Mary Reiland  
[maryreiland@yahoo.com](mailto:maryreiland@yahoo.com)

#### **Knights of Columbus**

Ruben Santos  
[portugeek75@yahoo.com](mailto:portugeek75@yahoo.com)

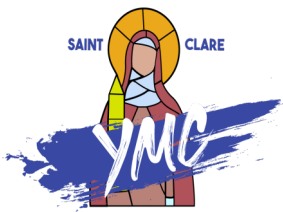
#### **San José Chinese Catholic Mission**

*Mandarin Community*  
Father Alberto Olivera, Pastor  
[aolivera@dsj.org](mailto:aolivera@dsj.org)

#### **Cantonese Community**

Andrew Lin  
[linlin2002@gmail.com](mailto:linlin2002@gmail.com)





## Ministerio de Adolescentes

El estudio bíblico continúa los martes a las 7:30 pm en las fechas seleccionadas. Esto es para todos los jóvenes que quieran comenzar a leer la Biblia o dar el siguiente paso en su fe.

### Bautismo de Adultos \* Confirmación \* Eucaristía

¿Está usted o alguien que conoce interesado en la fe católica? ¿O estás interesado en completar los Sacramentos de Iniciación Cristiana? Si es así, le invitamos a participar en el Proceso de RICA/OCIA de Santa Clara. Nos reunimos los martes por la noche, de 7:00 a 9:00 p. m., en la oficina parroquial de Saint Clare en Washington Street. Las sesiones comenzarán el 10 de septiembre. Todos son bienvenidos. ¿Ya eres un católico totalmente iniciado? Si amas tu fe y te gustaría ayudar a guiar a alguien en su viaje, regístrate para convertirte en patrocinador o únete al equipo de RICA/OCIA. Para obtener más información, comuníquese con: Sandra Quintanilla a [sandra.quintanilla@dsj.org](mailto:sandra.quintanilla@dsj.org) o llame a la oficina parroquial de Saint Clare al 408-248-7786.



### El Consejo Portugués patrocina un picnic comunitario

Nuestro Consejo Portugués nos invita a un almuerzo de Pollo BBQ o Shish Kebab el domingo 22 de septiembre, de 12:00 a 1:30pm. Esto incluye acompañamientos y postre. Los boletos están disponibles por \$35 para adultos y \$15 para niños menores de 12 años. El almuerzo se servirá en el estacionamiento, cerca de la carpa. Esta es siempre una gran oportunidad para reunirnos.

## ENCUESTA PARA

# Jóvenes Adultos 18-35

Solteros o casados; con hijos o sin hijos

Disponible del 1º de julio al 31 de agosto

*Comparte con la Iglesia tus experiencias, esperanzas y necesidades.*



Usa tu teléfono celular para escanear el código QR



DIOCESE OF  
SAN JOSE

[dsj.org/young-adult-assembly](http://dsj.org/young-adult-assembly)

## 2024 Season of Creation Activities – To Hope and Act with Creation:

- **Mass for World Day of Prayer for Creation Sunday, September 1 at 8:30am** at Cathedral Basilica of Saint Joseph
- **Gospel of Water series at Saint Simon Parish, September 19 & 26, 5:30-8:30pm, dinner included**  
October 17, 6:30-8:00pm, Wine & Cheese Reflection of Gospel of Water
- **California Coastal Cleanup Day**  
September 21, 9:00am-12:00 pm  
Register with the CA Coastal Commission and participate in the cleanup of a local waterway. [Upcoming Events - Creek Connections Action Group \(cleanacreek.org\)](http://Upcoming Events - Creek Connections Action Group (cleanacreek.org))
- **Feast of Saint Francis of Assisi, October 4th - Blessing of the animals**

2086 Walsh Ave., Ste C2  
Santa Clara, CA 95050  
Call for a FREE Non-Obligation  
Consultation  
(408)217-8064



Caring with Care

### In-Home Care Services

Personal Care

Meal Preparation

Light Housekeeping

Respite Care

[www.caringwithcare.org](http://www.caringwithcare.org)

Companionship

Medication Reminder

Shopping /Errands

Assist with Healthy Plan Routine

Serving All Santa Clara County

**PROMOTE YOUR  
BUSINESS HERE**

**If interested in placing an  
advertisement in our Sunday Bulletin,  
please contact the Parish Office**



## Welcome! ¡Bienvenido!

Our warmest welcome to all who celebrate with us, whether long-time residents or newly arrived in the parish. We thank God for you. If you are not registered, please fill out this form and place it in the collection basket or mail it to the parish office.

*Nuestra más cordial bienvenida a todos los que están celebrando con nosotros, ya sea que han estado por largo tiempo o estén recién llegados a la parroquia. Damos gracias a Dios por ustedes. Si aún no está registrado, por favor, llene este formulario y póngalo en la canasta de la coleta o mándelo por correo a la oficina de la parroquia.*

\_\_\_\_\_  
Name/ Nombre

\_\_\_\_\_  
Address/ Domicilio

\_\_\_\_\_  
City/ Ciudad

\_\_\_\_\_  
Zip/ Código Postal

\_\_\_\_\_  
Phone Number/ Numero de teléfono

\_\_\_\_\_  
Email/ Correo electrónico

**Would you like to receive envelopes?  
¿Desea recibir sobres de contribución?**

Yes/Sí

No